

36540-2026 - Nadmetanje

Mađarska – Usluge putničkih agencija i slične usluge – Utazásszervezési szolgáltatások 2026.

OJ S 12/2026 19/01/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Magyar Kereskedelmi és Iparkamara

E-pošta: kasza.blanka@mkik.hu

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Utazásszervezési szolgáltatások 2026.

Opis: A Magyar Kereskedelmi és Iparkamara részére utazásszervezési szolgáltatás biztosítása.

Identifikacijska oznaka postupka: 82f35c7f-2e37-478a-a495-abf2f0754869

Interna identifikacijska oznaka: EKR002551832025

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 63510000 Usluge putničkih agencija i slične usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Pethényi köz 10.

Grad: Budapest

Poštanski broj: 1122

Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)

Zemlja: Mađarska

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: 1) Csatolni kell az ajánlatban cégszerűen aláíró cégjegyzésre jogosult személy aláírási címpéldányának másolatát, vagy a 2006. évi V. tv. 9. § (3) bekezdésnek megfelelően elkészített, ügyvéd vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírás-mintát. Amennyiben az ajánlatban nem cégjegyzésre jogosult személy ír alá, csatolni kell az ajánlatban aláírására feljogosító meghatalmazását. 2) Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az ajánlattevő köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. Az ajánlattevőnek az EKR-ben nyilatkoznia kell arról, hogy a gazdasági szereplőnél változásbejegyzési eljárás van-e folyamatban, az eljárás felületén a megfelelő cellák kitöltésével. 3) A Kbt. 66. § (2), (5) és (6) bekezdés alapján nyilatkozni szükséges. 4) FAKSZ: Kerekes Anita 00181, Budai Zoltán 00783. 5) Közös ajánlat esetén csatolni kell az egyetemleges felelősségvállalásról szóló nyilatkozatot közbeszerzési dokumentumok II. fejezete szerint. 6) Amennyiben valamely

nyilatkozatminta az elektronikus közbeszerzési rendszerben (továbbiakban: EKR) elektronikus űrlapként a nyilatkozat megtételének nyelvén rendelkezésre áll, a nyilatkozatot az elektronikus űrlap kitöltése útján kell az ajánlat részeként megtenni. 7) Az EKR-ben továbbított dokumentumokkal, az EKR-ben elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal szemben támasztott követelményekkel, valamint képviselő esetén elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal kapcsolatos egyéb előírásokra a Kbt. 41/A – C) §-ai vonatkoznak. 8) Az EKR (<https://ekr.gov.hu>) használatához az e-Kr. 6. §-a szerint regisztráció szükséges. 9) Az EKR használatával kapcsolatos útmutató elérhető: <https://ekr.gov.hu/portal/tamogatas>. 10) Az eljárást megindító felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában Kbt. és végrehajtási rendeleteinek előírásai szerint kell eljárni. 11) Ajánlatkérő az eljárásban alkalmazza a Kbt. 75.§ (2) bek. e) pontját. 12) Az ajánlathoz csatolni kell kereskedelmi ajánlatot (árazótábla) valamint a Kbt. 76.§ (3) bekezdés b) pontja szerinti értékeléshez bevont szakember által aláírt szakmai önéletrajzot és a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatot az útmutatóban foglaltak szerint valamennyi rész esetében. 13) Ajánlatkérő a keretmegállapodást valamennyi rész esetén a Kbt. 105.§ (1) bek. a) pontja szerint egy ajánlattevővel köti. 14) Az eljárás második része a Kbt. 105. § (1) bek. a) pontja szerint közvetlen megrendeléssel történik. 15) A keretmegállapodás hatályba lépésének feltétele valamennyi rész esetén, hogy Szolgáltató kapcsolatban álljon legalább egy biztosító társasággal, rendelkezzen legalább egy nemzetközi helyfoglaló (GDS) rendszerrel. 16) Ajánlatkérő előírja, hogy mindkét rész esetén a nyertes ajánlattevő köteles a Szerződés tárgya (utazásszervezői) szerinti teljes tevékenységi körre kiterjedő, teljes körű, szakmai, az alvállalkozói keresztfelelősségre is kiterjedő legalább nettó 15.000.000.- Ft/év, valamint legalább nettó 1.000.000.- Ft/ kár összegű felelősségbiztosítási szerződést kötni, illetve a meglévő biztosítási szerződését az előbbieknél megfelelően kiterjeszteni, és azt a Szolgáltatás teljes időtartamára megszakítás nélkül fenntartani. 17) Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2022/576 EU rendelet 1. cikk 23. pontja nyomán életbe lépett, 833/2014/EU rendelet 5k. cikk szerinti tilalom vonatkozásában. 18) A meghatározott alkalmassági minimum feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező „bronz fokozat” megszerzéséhez szükséges minősítési szempontokhoz képest tárgyában és/vagy mértékében és/vagy összegében és/vagy típusában szigorúbbak, ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyához igazodó alkalmassági igazolásokat fogad el. Ezért a minősített ajánlattevők jegyzékében szereplő Ajánlattevőnek is a jelen felhívásban előírtak szerint kell igazolnia az eljárást megindító felhívásban előírt alkalmassági minimum követelményeknek való megfelelését. 19) Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy Ajánlatkérőnél székhelyváltás van folyamatban.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Isključivo nacionalne osnove za isključenje: Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: Kizáró okok: - Az eljárásban nem lehet ajánlattevő,

alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1) bekezdésében meghatározott kizáró okok valamelyike fenn áll. - A gazdasági szereplő akkor sem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben vele szemben a Kbt. 62. § (2) bekezdésében meghatározott kizáró okok fenn áll. A Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján Ajánlatkérő kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Megkövetelt igazolási mód: A magyarországi letelepedésű ajánlattevő(k), valamint adott esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő(k) vonatkozásában a 321/2015. (X.30.) Kormányrendelet 4. § és 8. §-ai szerint kell igazolni a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésben foglalt kizáró okok fenn nem állását. A nem Magyarországon letelepedett ajánlattevő esetében az ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet 4. és 10. §-a szerinti igazolásokat és írásbeli nyilatkozatokat fogadja el. A kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 15. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az egységes európai közbeszerzési dokumentumot köteles benyújtani a Kbt. 62. §-ában foglalt kizáró okok hiányának igazolása érdekében. Az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával az ajánlattevő eleget tesz a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozási kötelezettségének. Azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az ajánlattevő a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot nyújt be. Felhívjuk a figyelmet a Kbt. 67. § (3) bekezdésére, valamint a 321/2015. (X.30.) KR. 3. § (2) és (3), valamint az (5) bekezdésére. A kizáró okok előzetes igazolása az EEKD alapján történik, az utólagos igazolásra pedig a Kbt. 69. § (4) bekezdés alapján kerül sor a közbeszerzési dokumentumban részletezettek szerint. Felhívjuk a figyelmet a 321/2015. (X.30.) KR. 1. - 16.§-ára és a Kbt. 64. § szerinti öntisztázás lehetőségére.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Nemzetközi lg. r. utazásszervezési szolg.

Opis: Az MKIK 2026. évi saját hatáskörben szervezett kiutazásaihoz kapcsolódó, az MKIK munkatársainak, tisztségviselőinek, tagozati és üzleti tanács elnökeinek, és az MKIK-val kapcsolatban lévő üzleti partnereinek hivatalos utazásaihoz szükséges szállások, repülőjegyek és vonatjegyek beszerzése, továbbá egyéb kiegészítő szolgáltatások igénylése (útlemondási biztosítás, utasbiztosítás) keretmegállapodás keretében. A keretmegállapodás időtartama alatt elvégzendő feladatok: 1. Repülőjegyekkel kapcsolatos ügyintézés 2. Szállásfoglalással kapcsolatos ügyintézés 3. Belföldi, külföldi vasúti (hálókocsi) jegyekkel kapcsolatos ügyintézés 4. Utazáshoz kapcsolódó biztosításokkal kapcsolatos ügyintézés 5. Kiegészítő szolgáltatásokkal kapcsolatos ügyintézés A beszerzés tárgya szerinti szolgáltatások elvégzésére rendelkezésre álló nettó keretösszeg 59 265 000.- HUF.

Ajánlatkérő nem vállal lehívási kötelezettséget. Ajánlatkérő az alábbi utakat tervezi: Párizs – 4 alkalom, Brüsszel – 8 alkalom, Málta – 1 alkalom, Valencia – 1 alkalom, Asztana – 2 alkalom, Isztambul – 2 alkalom Bécs – 1 alkalom, Budapestre utaztatás – 2 alkalom, Tusnádfürdő – 2 alkalom, Madrid – 1 alkalom, Kína – 2 alkalom, Berlin – 1 alkalom, München -1 alkalom, Róma – 1 alkalom, London – 1 alkalom, Varsó – 1 alkalom, Prága – 1 alkalom, Bukarest – 1 alkalom, Moszkva – 1 alkalom, Tbiliszi – 1 alkalom, Kárpátalja – 1 alkalom, Belgrád – 1 alkalom, Tirana

– 1 alkalom, Taskent – 1 alkalom, Tunisz – 1 alkalom, Dubai – 1 alkalom, Rijád – 1 alkalom, New York – 1 alkalom, Peking – 1 alkalom, Jakarta- 1 alkalom, Fokváros – 1 alkalom, Buenos Aires – 1 alkalom. Ajánlatkérő a keretmegállapodás időtartama alatt egyszerre egyidőben eseti megrendelés keretében maximum 65 fő utaztatását tervezi lehívni. Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot, hogy a desztinációkat, az utak számát, időtartamát megváltoztassa, a fent megadottaktól eltérjen. A részletes feladatleírást a műszaki leírás tartalmazza.
Interna identifikációs kód: EKR002551832025/1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 63510000 Usluge putničkih agencija i slične usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Pethényi köz 10.

Grad: Budapest

Poštanski broj: 1122

Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)

Zemlja: Mađarska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/04/2026

Datum završetka trajanja: 31/12/2026

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoba angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: A BT-536 mezőben (szerződés időtartama): Ajánlatkérő a szerződés hatályának legkésőbbi időpontját határozta meg, ami az eljárás eredményhirdetésétől függően változhat. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a keretmegállapodás a hatálybalépéstől számított a keretmegállapodásban rögzített keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 2026.12.31. napjáig jön létre. Értékelési/Odaítélési szempontok: Ajánlatkérő a Kbt. 76.§(2) bek. c) pontja szerinti legjobb ár-érték arányt megjelenítő értékelési módszert alkalmazza. Az ár esetében fordított, szakember tapasztalata esetén egyenes arányosítás, az útmutató szerint. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám:0-10.

5.1.7. Strateška nabava

Kriteriji za zelenu javnu nabavu: Nema kriterija za zelenu javnu nabavu

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Az ajánlattevőnek csatolnia kell: M1) Az 1. és 2. részek tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három év legjelentősebb közbeszerzés tárgya szerinti

(utazásszervezési szolgáltatás) referenciák ismertetését, amelyben az alábbiakat kell megadni: • a teljesítés idejét (kezdés és befejezés időpontja, év/hó/nap pontossággal), • a szerződést kötő fél nevét és elérhetőségét, • kapcsolattartó neve, elérhetősége, • az elvégzett szolgáltatás bemutatását olyan részletezettséggel, amelyből az alkalmassági feltételeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható, • nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A referencia bemutatáshoz mellékelni kell a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1)-(2) bekezdései szerinti referenciaigazolást vagy nyilatkozatot. A referenciaigazolásnak, illetve nyilatkozatnak tartalmaznia kell a referenciabemutatásban előírt valamennyi adatot, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (5) bekezdése értelmében, ha a nyertes közös ajánlattevőként teljesített szolgáltatás megrendelésére vonatkozó referencia igazolás vagy nyilatkozat – a teljesítés oszthatatlansága miatt – nem állítható ki az egyes ajánlattevők által teljesített szolgáltatások elkülönítésével, úgy az ajánlatkérő a referencia igazolást vagy nyilatkozatot bármelyik, a teljesítésben részt vett ajánlattevő részéről az ismertetett szolgáltatás tekintetében olyan arányban köteles elfogadni, amilyen arányban az igazolást benyújtó ajánlattevő az általa elvégzett teljesítés alapján az ellenszolgáltatásból részesült. Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3a) bekezdés a) pontja szerint a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket vesz figyelembe. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a 321/2015 (X.30.) Korm. rendelet 21/A§-ban foglaltakra. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján jelzi, hogy a formanyomtatványban az alkalmassági követelmények előzetes igazolására kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. Az alkalmassági követelmények utólagos igazolása a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerint történik. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6),(7),(9) és (11) bekezdésben foglaltak is irányadók. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M1) 1. rész tekintetében: Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben befejezett, legfeljebb 6 éven belül megkezdett az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített, legalább 1 darab 30 fő utaztatására (repülő/vonatjegy és kapcsolatos ügyintézés) vonatkozó, szerződésszerűen teljesített nemzetközi utazásszervezési szolgáltatás tárgyú referenciával. A Kbt. 65. § (6) bekezdése szerint az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek. Az előírt alkalmassági minimumkövetelmény egy szerződésből teljesíthető. Egy referencia mindkét részben benyújtható.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: M2) Az 1. és 2. részek tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján azoknak a szakembereknek a megnevezését, képzettségük, gyakorlatuk a szakember által aláírt szakmai önéletrajzzal történő ismertetését, végzettséget igazoló okirat másolatokkal, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A szakmai önéletrajz részletesen – dátumokkal (év/hó) – térjen ki a szakember által végzett szakmai gyakorlatra. A szakembernek nyilatkoznia kell arról, hogy az ajánlattevő nyertessége esetén a szerződés teljesítésében személyesen részt vesz. Amennyiben a szakember egyazon időben

több tárgyi projektben is részt vett, úgy az egyes projektek során szerzett gyakorlatainak hónapszáma nem összeadható, vagyis egy évben maximálisan 12 hónap számítható függetlenül attól, hogy a szakember esetleg egy időben több projekten is dolgozott. Minden megkezdett hónap egész hónapnak számít. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján jelzi, hogy a formanyomtatványban az alkalmassági követelmények előzetes igazolására kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. Az alkalmassági követelmények utólagos igazolása a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerint történik. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6),(7),(9) és (11) bekezdésben foglaltak is irányadók. M2) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az alábbi szakemberekkel: 1. rész tekintetében: Legalább 1 fő felsőfokú (turizmus-vendéglátás szakos vagy azzal egyenértékű legalább alapképzésben szerzett diplomával rendelkező) szakirányú végzettséggel, illetve képzettséggel és legalább 24 hónap utazásszervezői tapasztalattal rendelkező szakemberrel. A Kbt. 65. § (6) bekezdése szerint az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek. Egy szakember több részben is nevesíthető, a szakemberek között az átfedés megengedett.

5.1.10. Kriteijji za dodjelu

Kriteijj:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 2. Az ajánlati felhívás III.1.3. /M.2.) pontjában megjelölt 1 fő utazásszervező szakember alkalmassági feltételt meghaladó tapasztalata (min. 0 hónap, max. 36 hónap)

Kategorija kriteijja za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriteijja za dodjelu: 10

Kriteijj:

Vrsta: Cijena

Opis: 1. Ajánlati ár (mindösszesen nettó Ft, képzett érték)

Kategorija kriteijja za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriteijja za dodjelu: 90

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR002551832025>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR002551832025>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: mađarski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 30 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/02/2026 13:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://ekr.gov.hu>

Dodatne informacije: Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm.rendelet (e-Kr.)15. § szerint. Az ajánlat kizárólag elektronikus úton, az EKR rendszeren keresztül, az eljárás erre megadott felületén nyújtható be. (<https://ekr.gov.hu>) A bontási eljárás a Kbt. 68. § (1), (4) és (6) bekezdés szerint történik.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Mindkét rész esetén helytálló, hogy amennyiben Szolgáltató a teljesítési határidőig nem teljesít, a késedelemmel érintett időtartamra Megrendelő késedelmi kötbérre jogosult. Mértéke: a késedelmet követően naponta 1%, de min. naponta 10 000 Ft. Maximális mértéke 10%. Amennyiben Szolgáltató a teljesítési határidőig hibásan teljesít, Megrendelő hibás teljesítési kötbérre jogosult. Mértéke a hibás teljesítéssel érintett szolgáltatás 3 %-a. Meghiúsulási kötbér mértéke: 20%. Ugyanazon kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható. A részletes feltételeket a szerződés-tervezet tartalmazza.

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Ajánlatkérő a Kbt.

35. § (8) bek alapján a nyertes ajánlattevő(k)nek nem teszi lehetővé gazdálkodószervezet alapítását.

Financijski aspekti: Valamennyi rész esetén: Késedelmes fizetés Ptk.6:155§ szerint. Kifizetés: Kbt. 135. § (1) (5)- (6) bekezdésében, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2)bekezdésében meghatározottak szerint, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben foglaltak alapján az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 167. §-(3) bek. foglaltak szerint 30 naptári napon belül átutalással. Ajánlatkérő előleget nem ad. Ajánlattétel, elszámolás, kifizetés pénzneme HUF. A pénzügyi teljesítés részletes feltételeit a szerződés-tervezet tartalmazza.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokovima za preispitivanje: A Kbt. 148. § szerint.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: OKFON Közbeszerzési és Szolgáltatási Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Magyar Kereskedelmi és Iparkamara

Organizacija koja obrađuje ponude: Magyar Kereskedelmi és Iparkamara

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: WorldSkills és EuroSkills versenyekkel kapcs. fel.

Opis: Jelen közbeszerzési eljárás tárgya Ajánlatkérő 2026. évi szakképzési és felnőttképzési feladatok ellátására irányuló támogatási szerződés WorldSkills és EuroSkills versenyekkel kapcsolatos feladatok ellátása programelemében megvalósuló Ajánlatkérő munkatársainak, szakértőinek, versenyzőinek, szakmai támogató partnereinek hivatalos utazásaihoz szükséges repülőjegyek beszerzése, szállásfoglalás, továbbá egyéb kiegészítő szolgáltatások igénylése keretmegállapodás keretében. A keretmegállapodás időtartama alatt elvégzendő feladatok: 1. Repülőjegyekkel kapcsolatos ügyintézés 2. Szállásfoglalással kapcsolatos ügyintézés 3. Belföldi, külföldi vasúti (hálókocsi) jegyekkel kapcsolatos ügyintézés 4. Transzfer

szolgáltatással kapcsolatos ügyintézés 5. Utazáshoz kapcsolódó biztosításokkal kapcsolatos ügyintézés 6. Kiegészítő szolgáltatások A beszerzés tárgya szerinti szolgáltatások elvégzésére rendelkezésre álló nettó keretösszeg 84 644 760.- HUF. Ajánlatkérő nem vállal lehívási kötelezettséget. Ajánlatkérő az alábbiakat utakat tervezi: Kína – 5 alkalom, Helsinki – 1 alkalom. További, egyéni meghíváson alapuló nemzetközi felkészülési versenyeken, tréningeken, szakmai programokon való részvételhez utazásszervezés. Tekintettel az egyéni meghívásokra, az úti célt, az utazók létszámát, valamint az utazás időtartamát nem tudjuk előzetesen meghatározni. Ajánlatkérő a keretmegállapodás időtartama alatt egyszerre egyidőben eseti megrendelés keretében maximum 45 fő utaztatását tervezi lehívni. Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot, hogy a desztinációkat, az utak számát, időtartamát megváltoztassa, a fent megadottaktól eltérjen. A részletes feladateleírást a műszaki leírás tartalmazza.

Interna identifikációs kód: EKR002551832025/2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 63510000 Usluge putničkih agencija i slične usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Pethényi köz 10.

Grad: Budapest

Poštanski broj: 1122

Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)

Zemlja: Mađarska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/04/2026

Datum završetka trajanja: 31/12/2026

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava primateljna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: A BT-536 mezőben (szerződés időtartama): Ajánlatkérő a szerződés hatályának legkésőbbi időpontját határozta meg, ami az eljárás eredményhirdetésétől függően változhat. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a keretmegállapodás a hatálybalépéstől számított a keretmegállapodásban rögzített keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 2026.12.31. napjáig jön létre. Értékelési/Odaítélési szempontok: Ajánlatkérő a Kbt. 76.§(2) bek. c) pontja szerinti legjobb ár-érték arányt megjelenítő értékelési módszert alkalmazza. Az ár esetében fordított, szakember tapasztalata esetén egyenes arányosítás, az útmutató szerint. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám:0-10.

5.1.7. Strateška nabava

Kriteriji za zelenu javnu nabavu: Nema kriterija za zelenu javnu nabavu

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na odredene usluge

Opis kriterija odabira: M1) Az 1. és 2. részek tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három év legjelentősebb közbeszerzés tárgya szerinti (utazásszervezési szolgáltatás) referenciák ismertetését, amelyben az alábbiakat kell megadni: • a teljesítés idejét (kezdés és befejezés időpontja, év/hó/nap pontossággal), • a szerződést kötő fél nevét és elérhetőségét, • kapcsolattartó neve, elérhetősége, • az elvégzett szolgáltatás bemutatását olyan részletezettséggel, amelyből az alkalmassági feltételeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható, • nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A referencia bemutatáshoz mellékelni kell a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1)-(2) bekezdései szerinti referenciaigazolást vagy nyilatkozatot. A referenciaigazolásnak, illetve nyilatkozatnak tartalmaznia kell a referenciabemutatásban előírt valamennyi adatot, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (5) bekezdése értelmében, ha a nyertes közös ajánlattevőként teljesített szolgáltatás megrendelésére vonatkozó referencia igazolás vagy nyilatkozat – a teljesítés oszthatatlansága miatt – nem állítható ki az egyes ajánlattevők által teljesített szolgáltatások elkülönítésével, úgy az ajánlatkérő a referencia igazolást vagy nyilatkozatot bármelyik, a teljesítésben részt vett ajánlattevő részéről az ismertetett szolgáltatás tekintetében olyan arányban köteles elfogadni, amilyen arányban az igazolást benyújtó ajánlattevő az általa elvégzett teljesítés alapján az ellenszolgáltatásból részesült. Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3a) bekezdés a) pontja szerint a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket vesz figyelembe. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a 321/2015 (X.30.) Korm. rendelet 21/A§-ban foglaltakra. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján jelzi, hogy a formanyomtatványban az alkalmassági követelmények előzetes igazolására kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. Az alkalmassági követelmények utólagos igazolása a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerint történik. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6),(7),(9) és (11) bekezdésben foglaltak is irányadók. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M1) 2. rész tekintetében: Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben befejezett, legfeljebb 6 éven belül megkezdett az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően teljesített, legalább 1 darab 20 fő utaztatására (repülő/vonatjegy és kapcsolatos ügyintézés) vonatkozó, szerződésszerűen teljesített nemzetközi utazásszervezési szolgáltatás tárgyú referenciával. A Kbt. 65. § (6) bekezdése szerint az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelniük. Az előírt alkalmassági minimumkövetelmény egy szerződésből teljesíthető. Egy referencia mindkét részben benyújtható.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: M2) Az 1. és 2. részek tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján azoknak a szakembereknek a megnevezését, képzettségük, gyakorlatuk a szakember által aláírt szakmai önéletrajzzal történő ismertetését, végzettséget igazoló okirat másolatokkal, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A szakmai önéletrajz részletesen – dátumokkal (év/hó) – térjen ki a szakember által végzett szakmai gyakorlatra. A szakembernek nyilatkoznia kell arról, hogy az ajánlattevő nyertessége esetén a szerződés teljesítésében személyesen részt vesz. Amennyiben a szakember egyazon időben több tárgyi projektben is részt vett, úgy az egyes projektek során szerzett gyakorlatainak hónapszáma nem összeadható, vagyis egy évben maximálisan 12 hónap számítható függetlenül attól, hogy a szakember esetleg egy időben több projekten is dolgozott. Minden megkezdett hónap egész hónapnak számít. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján jelzi, hogy a formanyomtatványban az alkalmassági követelmények előzetes igazolására kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. Az alkalmassági követelmények utólagos igazolása a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerint történik. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6),(7),(9) és (11) bekezdésben foglaltak is irányadók. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M2) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az alábbi szakemberekkel: 2. rész tekintetében: Legalább 1 fő felsőfokú (turizmus-vendéglátás szakos vagy azzal egyenértékű legalább alapképzésben szerzett diplomával rendelkező) szakirányú végzettséggel, illetve képzettséggel és legalább 24 hónap utazásszervezői tapasztalattal rendelkező szakemberrel. A Kbt. 65. § (6) bekezdése szerint az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Egy szakember több részben is nevesíthető, a szakemberek között az átfedés megengedett.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: 2. Az ajánlati felhívás III.1.3. /M.2.) pontjában megjelölt 1 fő utazásszervező szakember alkalmassági feltételt meghaladó tapasztalata (min. 0 hónap, max. 36 hónap)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: 1. Ajánlati ár (mindösszesen nettó Ft, képzett érték)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 90

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR002551832025>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR002551832025>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: mađarski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 30 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/02/2026 13:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme,
zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://ekr.gov.hu>

Dodatne informacije: Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm.rendelet (e-Kr.)15. § szerint. Az ajánlat kizárólag elektronikus úton, az EKR rendszeren keresztül, az eljárás erre megadott felületén nyújtható be. (<https://ekr.gov.hu>) A bontási eljárás a Kbt. 68. § (1), (4) és (6) bekezdés szerint történik.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Mindkét rész esetén helytálló, hogy amennyiben Szolgáltató a teljesítési határidőig nem teljesít, a késedelemmel érintett időtartamra

Megrendelő késedelmi kötbérre jogosult. Mértéke: a késedelmet követően naponta 1%, de min. naponta 10 000 Ft. Maximális mértéke 10%. Amennyiben Szolgáltató a teljesítési

határidőig hibásan teljesít, Megrendelő hibás teljesítési kötbérre jogosult. Mértéke a hibás teljesítéssel érintett szolgáltatás 3 %-a. Meghiúsulási kötbér mértéke: 20%. Ugyanazon kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható. A részletes feltételeket a szerződés-tervezet tartalmazza.

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bek alapján a nyertes ajánlattevő(k)nek nem teszi lehetővé gazdálkodószervezet alapítását.

Financijski aspekti: Valamennyi rész esetén: Késedelmes fizetés Ptk.6:155§ szerint. Kifizetés: Kbt. 135. § (1) (5)- (6) bekezdésében, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2)bekezdésében meghatározottak szerint, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben foglaltak alapján az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 167. §-(3) bek. foglaltak szerint 30 naptári napon belül átutalással. Ajánlatkérő előleget nem ad. Ajánlattétel, elszámolás, kifizetés pénzneme HUF. A pénzügyi teljesítés részletes feltételeit a szerződés-tervezet tartalmazza.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokovima za preispitivanje: A Kbt. 148. § szerint.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: OKFON Közbeszerzési és Szolgáltatási Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Magyar Kereskedelmi és Iparkamara

Organizacija koja obrađuje ponude: Magyar Kereskedelmi és Iparkamara

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Magyar Kereskedelmi és Iparkamara

Registracijski broj: 18068265241

Poštanska adresa: Szabadság Tér 7 24761

Grad: Budapest

Poštanski broj: 1054

Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)

Zemlja: Mađarska

Kontaktna točka: Dr. Kasza Blanka Kamilla

E-pošta: kasza.blanka@mkik.hu

Tel.: +36 304819428

Faks: +36 14122469

Internet: <http://www.mkik.hu>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: OKFON Közbeszerzési és Szolgáltatási Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registracijski broj: 11906429242

Poštanska adresa: Gizella Út 42-44.

Grad: Budapest

Poštanski broj: 1143

Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)

Zemlja: Mađarska

Kontaktna točka: Szilágyi Moór Adrienn

E-pošta: moor.adrienn@okfon.hu

Tel.: +36 14122460

Internet: <https://okfon.hu/>

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registracijski broj: EKRSZ_40664534_2

Poštanska adresa: Riadó u. 5

Grad: Budapest

Poštanski broj: 1026

Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)

Zemlja: Mađarska

E-pošta: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Faks: +36 18828593

Internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Közbesszerzési Hatóság
Registracijski broj: EKRSZ_40664534
Poštanska adresa: Riadó utca 5.
Grad: Budapest
Poštanski broj: 1026
Zemlja – podregija (NUTS): Budapest (HU110)
Zemlja: Mađarska
E-pošta: hirdetmeny@kt.hu
Tel.: +36 18828635
Internet: <https://kozbeszerzes.hu>
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 8ab348e4-4495-4322-903c-bfd1e006ed00 - 03
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 15/01/2026 16:32:36 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 15/01/2026 10:55:04 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: mađarski
Broj objave obavijesti: 36540-2026
Broj izdanja SL S-a: 12/2026
Datum objave: 19/01/2026